



COLLEGIUM  
POLONICUM 

Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu  
Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder)



## IURA PRIVATA IN COMPARATIONE

"ZIELE, WEGE UND METHODEN DES RECHTSTRANSFERS:  
ERFOLGE UND MISSERFOLGE DER RECHTSTRANSPLANTATE"

**Professur für Polnisches  
und Europäisches Privatrecht  
sowie Rechtsvergleichung**



**Katedra Polskiego i Europejskiego  
Prawa Prywatnego  
oraz Komparatystyki Prawa**

**Chair of Civil Law,  
Civil Procedure and  
Comparative Private Law**  
UNIVERSITY OF ZIELONA GÓRA



**Katedra Prawa Cywilnego,  
Postępowania Cywilnego oraz  
Komparatystyki Prawa Prywatnego**  
UNIwersytet Zielonogórski



**FOWI - Forschungsinstitut für  
Mittel- und Osteuropäisches  
Wirtschaftsrecht**



JAGIELLONIAN UNIVERSITY  
IN KRAKÓW



## IURA PRIVATA IN COMPARATIONE

### 5. SEPTEMBER 2022 (MONTAG)

### 6. SEPTEMBER 2022 (DIENSTAG)

13.00 – 14.00 Mittagessen  
14.00 – 14.15 Begrüßung  
14.15 – 16.15 Panel I  
16.15 – 16.30 Kaffeepause  
16.30 – 18.30 Panel II  
ab 18.45 Abendessen

08.00 – 09.00 Frühstück  
09.00 – 11.00 Panel III  
11.00 – 11.15 Kaffeepause  
11.15 – 13.15 Panel IV  
13.15 – 13.30 Schlusswort  
13.30 – 14.30 Mittagessen

#### Tagungsort

Große Aula, Collegium Polonicum  
ul. Tadeusza Kościuszki 1, Słubice

#### Anmeldung zur Teilnahme

Online: [Research-Wudarski@europa-uni.de](mailto:Research-Wudarski@europa-uni.de)  
Präsenz: [Sekretariat-Wudarski@europa-uni.de](mailto:Sekretariat-Wudarski@europa-uni.de)

## PANEL I

### METHODOLOGISCHE HERAUSFORDERUNGEN DES RECHTSTRANSFERS

MODERATION: ARKADIUSZ WUDARSKI (ZIELONA GÓRA, FRANKFURT/ODER)

1. **Wolfgang Ernst** (Oxford)  
'Time lag' beim Rechtstransfer

---

2. **Peter Bydlinski** (Graz)  
Die Grenzen europarechtskonformer  
Auslegung nationalen Rechts

---

3. **Lukas Heckendorn** (Lausanne)  
Transfers als transnationales Recht?  
Methodische Auswirkungen

---

4. **Giorgi Khubua** (Tibilisi)  
Vom Rechtsnihilismus zum Rechtsidealismus (?):  
Rechtskultur in der Transformation

---

5. **Podiumsdiskussion**

## PANEL II

### ZIVILRECHT

MODERATION: ROMANA CIERPIAŁ-MAGNOR (WIEN)

1. **Tomasz Giaro** (Warschau)  
Die Integration Osteuropas in die westliche Rechtstradition

---

2. **Artur Barański** (Frankfurt Oder)  
**Kajetan Górny, Paweł Sikora** (Zielona Góra)  
Vorbild USA? Das Rechtsprodukt D&O

---

3. **Liudmila Tsarova** (Minsk)  
Die Rechtstransplantate im belarussischen Zivilrecht

---

4. **Balram Prasad Raut** (Kathmandu)  
Codification of Laws in Nepal: Is it indigenous  
or transplanted?

---

5. **Podiumsdiskussion**

## PANEL III

### HANDELSRECHT

MODERATION: MARTIN WINNER (WIEN)

1. **Krzysztof Oplustil** (Krakau)  
'Das neue polnische Konzernrecht: miss- oder geglückte Transplantation aus deutschem und französischem Recht?

---

2. **Christoph Teichmann** (Würzburg)  
Die Regulierung von Related Party Transactions:  
Ein Fremdkörper im deutschen Konzernrecht?

---

3. **Philipp Fidler** (Wien)  
Das Chapter-11-Verfahren als Modellbaustein  
der Restrukturierungs-RL

---

4. **Martin Gelter** (New York)  
Vorverfahren bei abgeleiteten Aktionärsklagen als  
erfolgreiches Rechtstransplantat?

---

5. **Podiumsdiskussion**

## PANEL IV

### FAMILIENRECHT

MODERATION: LUKAS HECKENDORN (LAUSANNE)

1. **Thomas Meysen** (Heidelberg)  
„Contempt of court“ in deutschen familiengerichtlichen  
Gewaltschutzsachen – eine Irritation

---

2. **Zafer Zeytin** (Istanbul)  
Die Entwicklung des ordentlichen Güterstandes im türkischen  
Familienrecht nach der Rezeption des schweizerischen ZGB

---

3. **Giorgi Rusiashvili, Lado Sirdadze** (Tibilisi)  
Erfolge und Misserfolge der Rechtstransplantate im  
georgischen Familienrecht

---

4. **Mika Aotake** (Osaka)  
Europäischer Rechtstransfer in das japanische Familienrecht

---

5. **Podiumsdiskussion**